

# Народное слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

14 МАЯ ВТОРНИК № 93 (1354) 1996 год  
В розницу — свободная цена

## РАЗВИТИЕ КОММУНИКАЦИЙ — ФАКТОР ПРОГРЕССА

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 12 мая отбыл в город Мешехд Исламской Республики Иран

Глава нашего государства примет участие в торжественной церемонии открытия железнодорожной линии Мешехд—Серахс—Теджен, построенной совместными усилиями государств Центральной Азии и Исламской Республики Иран.

Затем Президент Узбекистана примет участие в очередной встрече глав государств — членов Организации экономического сотрудничества, которая состоится в столице Туркменистана Ашгабате.

В настоящее время успех вхождения нашей страны в мировую экономическую систему, развития внешнеэкономической деятельности и торговли связаны с двумя важными факторами. Первый — это плодотворность проводимых реформ, успехи в формировании рыночных отношений в экономике, опыт работы с иностранными партнерами, экономический потенциал Узбекистана, второй — коммуникации, то есть транспортные сообщения.

Если говорить о тех границах проблемы, что непосредственно связаны с нами, — сказал Президент Ислам Каримов, отвечая на вопросы журналистов в Ташкентском аэропорту, — то нужно отметить, что мировым сообществом широко признаются экономические возможности Узбеки-

стана, его достижения за последние годы. Все больше повышается интерес зарубежных бизнесменов к республике, неуклонно растет число наших иностранных партнеров. Однако то обстоятельство, что в силу нашего географического положения мы не имеем выхода к морским путям, мешает нам более ускоренно развивать сотрудничество. А железнодорожная линия Мешехд—Серахс—Теджен откроет нам большие возможности, создаст условия для активного развития торговых связей.

Узбекистан не ограничит себя в этом отношении лишь выходом к морю через города Ирана — Мешехд, Тегеран, а также и Турцию. Глава нашего государства подчеркнул, что ведется активная проработка вопросов, связанных с созданием проекта строительства дороги, которая поведет через Афганистан к пакистанскому порту Карачи.

Очередная встреча руководителей стран — членов Организации экономического сотрудничества, которая состоится в Ашгабате, в основном будет посвящена проблемам развития коммуникаций. Во встрече примут участие главы пяти центральноазиатских государств — Ирана, Турции, Пакистана, Афганистана и Азербайджана. На ней будут

обсуждены вопросы создания правовых основ сотрудничества в сфере коммуникаций, уточнены обязанности сторон.

Президент Ислам Каримов заострил внимание журналистов еще на одном важном аспекте предстоящей ашгабатской встречи. Известно, что Узбекистаном, Туркменистаном, Азербайджаном и Грузией планируется строительство транспортной магистрали, выводящей эти страны к Черному морю. На этой встрече будут всесторонне обсуждены вопросы, связанные с осуществлением этого проекта.

Стремление Узбекистана к интенсивному развитию коммуникаций, несомненно, внесет весомый вклад в процветание экономики нашей страны, увеличение объема внешней торговли, обеспечение благосостояния нашего народа. Безусловно, настоящий визит Президента Узбекистана влетит в нас огромную надежду на успех этих благих намерений.

В Ташкентском аэропорту главу нашего государства провожал Председатель Олий Мажлиса Узбекистана Э. Халилов, Премьер-министр У. Султанов, государственные советники Президента Б. Гуломов, С. Сафоев, хоким города Ташкента К. Туляганов. (УзА).



## СЕВ РИСА

проводят земледельцы колхоза «Бешкунан» Музрабдского района Сурхандарьинской области. Под эту культуру в хозяйстве занято 1.935 гектаров.

Здесь накоплен значительный опыт в выращивании зерновых. Соблюдение соответствующих агротехнических правил во время посевной, эффективное использование земель дают основания к получению высокого урожая.

Прошлый сезон дал хозяйству прибыль в 515 тысяч сумов. Правление колхоза умеет заботиться о своих людях. Дехканам было роздано 62 тонны пшеницы и 200 тонн риса. Своевременно выплачиваются заработная плата. А сейчас рисоводы, участвующим в посевной кампании, каждые пять дней выделяется дополнительное денежное вознаграждение.

НА СНИМКАХ: заправкой зерном сеялки занимается Матлуба Куванова; проверку хода посевной проводят (слева направо) начальник отделения Прямкул Рустамов, главный агроном Абди Камбаров и бригадир Равшан Куванов.

Фото И. ХОДЖАЕВА. (Фотохроника УзА).

## ПУТЬ, СОЕДИНИВШИЙ СТРАНЫ И НАРОДЫ

Мешехд, 13 мая, сообщает корреспондент информационно-агентства «Жахон» Насреддин Мухаммадиев:

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов прибыл вчера вечером в город Мешехд Исламской Республики Иран для участия в торжественной церемонии открытия железной дороги Мешехд—Серахс—Теджен.

Президента Узбекистана в Мешехдском аэропорту встретил Президент Исламской Республики Иран Али Акбар Хошени Рафсанджани. В честь высокого гостя был выстроен почетный караул. Прозвучали гимны двух стран.

Затем Ислам Каримов направился в ответственную ему резиденцию, расположенную в недавно построенной современной гостинице «Хумо». Президента Узбекистана в поездке сопровождают первый заместитель Премьер-министра республики И. Джурабеков, заместитель Премьер-министра Р. Юнусов, министр иностранных дел А. Комилов, председатель государственной акционерной компании «Узбекистон темир йуллари» Н. Эрметов, другие официальные лица.

Город Мешехд является административным центром самой крупной в Иране области — Хорасана. Этот древний город в течение многих веков был свя-

зан с Центральной Азией, в том числе и с Узбекистаном. Мешехд превратился в крупный культурный и экономический центр во времена правления Амира Темура, Шахруха Мирзо, Хусейна Байкары. Неповторимую красоту облику города придает величественное медресе, возведенное по велению супруги Шахруха Мирзо, матери Улугбека — Гавхаршодибегим. Это медресе и гробница Имама Риёз стали местом паломничества туристов.

В советский период границы были закрыты на «железный замок» и связь с Хорасаном, как и с другими областями Ирана, была прекращена. Благодаря независимости вновь возрождается древний караванный путь. Ярким примером тому является возведение железной дороги Мешехд—Серахс—Теджен, которая свяжет Туркменистан с Ираном. Новая 295-километровая транспортная магистраль свяжет страны Центральной Азии кратчайшим путем с Персидским заливом. Кроме того, ввод в эксплуатацию нового участка позволит соединить железнодорожным сообщением Стамбул и Пекин. В результате срок перевозок грузов между западными и восточными азиатскими странами сократится на неделю.

К этому событию как на Западе, так и на Востоке проявляют большой интерес. На пере-

мною открытия прибыли руководители Ирана, Пакистана, Турции, Азербайджана, Афганистана и государств Центральной Азии, а также других стран.

Вчера в резиденции состоялась встреча Ислама Каримова с Президентом Республики Грузия Эдуардом Шеварднадзе. Они обменялись мнениями о состоянии взаимоотношений между двумя странами, а также о готовности к подписанию четырехстороннего договора.

Этим документом, который будет подписан между Азербайджаном, Грузией, Туркменистаном и Узбекистаном, предусмотрено выход новой транспортной артерии к портам Черного моря. Сегодня праздничные торжества начались на железнодорожном вокзале города Мешехд. Здесь состоялась церемония открытия памятной доски, посвященной открытию новой дороги. После завершения церемонии в путь по новому участку отправился первый поезд.

Затем Ислам Каримов и главы других государств, участвовавшие в церемонии, специальным самолетом вылетели в иранский город Серахс.

Информационное агентство «ЖАХОН» при МИД Республики Узбекистан

## УКАЗ

Президента Республики Узбекистан

### О награждении Бурханова М. Почетной грамотой Республики Узбекистан

За многолетний добросовестный труд, огромный вклад в развитие узбекского национального музыкального искусства и активное участие в общественной жизни наградить народного артиста Узбекистана, композитора Бурханова Мугала (Мугаваккила) Почетной грамотой Республики Узбекистан.

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ.

гор. Ташкент, 12 мая 1996 г.

## НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

В торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 12 мая 1996 года, приняли участие банки Республики Узбекистан, имеющие право совершать операции в иностранной валюте.

Объем продажи составил 22,82 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: 1 доллар США — 37,40 сумов.

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 13 мая 1996 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей \*)

1 австралийский доллар	29,99	1 польский злотый	14,07
1 австрийский шиллинг	3,48	1 португальский эскудо	2,38
1 английский фунт стерлингов	56,85	1 сингапурский доллар	26,60
10 бельгийских франков	11,90	1000 турецких лир	0,48
1 голландский гульден	21,88	1 финляндская марка	7,90
10 греческих драхм	1,54	1 французский франк	7,23
1 датская крона	6,34	1 шведская крона	5,52
1 дирхам ОАЭ	10,18	1 швейцарский франк	29,97
1 доллар США	37,40	1 ЭКЮ	45,95
1 ирландский фунт	11,02	10 южнокорейских вон	0,48
1 исландская крона	2,56	10 японских иен	3,55
10 испанских песет	0,93	1000 российских рублей	7,54
100 итальянских лир	2,40	1000 украинских карбованцев	0,20
1 канадский доллар	27,31	1000 белорусских рублей	3,02
10 китайских юаней	0,45	1 эстонская крона	3,07
1 кувейтский динар	124,87	1 латвийский лат	67,75
100 ливанских фунтов	2,37	1 литовский лит	9,35
1 малайзийский ринггит	15,02	1 казахская тенге	0,56
1 немецкая марка	24,50	1 киргизский сом	3,15
1 норвежская крона	5,69		

\*) Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу. Уполномоченные банки самостоятельно устанавливают курсы продажи и покупки наличной свободно конвертируемой валюты через обменные пункты исходя из соотношения спроса и предложения. При покупке валюты у населения комиссионный сбор не взимается.

## Содружество

### ВПЕРВЫЕ: ПРЯМЫЕ КАНАЛЫ СВЯЗИ

В самом факте состоявшегося 15-минутного разговора между министром связи Узбекистана Т. Г. Рахимовым, с одной стороны, и министром связи Израиля госпожой Шеламид Алони, генеральным директором компании «Безек» Исхаком Каулом и консулом Узбекистана в Израиле Рустамом Исасавым, с другой стороны, — ничего необычного нет. Республика Узбекистан открыта для всех стран и ведет активную внешнюю политику по развитию сотрудничества на государственном и отраслевом уровнях. Однако этот разговор первых лиц служб телекоммуникаций двух стран был первым по прямым каналам спутниковой связи, введенным в эксплуатацию специалистами Узбекистана при участии израильской фирмы «Безек».

Впервые по одному из восьми прямых каналов космической связи абоненты Ташкента и Тель-Авива провели переговоры, которые были любезными и деловыми, касались в основном тематики развития сотрудничества в области совершенствования сетей телекоммуникаций, участия в инвестировании проектов строительства и модернизации объектов связи в Узбекистане.

Прежде, да и сейчас все еще, международные телефонные переговоры абонентов Узбекистана и Израиля ведутся с использованием общих каналов связи, организованных три года назад благодаря вводу в Ташкенте совместно с японской фирмой НЕК станции спутниковой связи на 150 каналов. По этим каналам абоненты свободно выходят на все направления в мире, набирая коды и номера телефонов. Однако на наиболее «загруженных» направлениях, каковым является связь с Израилем, предпринятельские иметь прямые каналы — это и экономичнее, и комфортнее.

На основе заключенного контракта израильская компания в кредит профинансировала проект, организовав поставку оборудования, узбекские специалисты Центра управления международными связями и других предприятий в короткий срок установили оборудование, договорились об использовании россий-

ского спутника связи «Горизонт» и организовали первые восемь каналов прямой связи. Их предварительные испытания дали положительные результаты, и вот теперь они введены в постоянную эксплуатацию.

Теперь электронные устройства имеют возможность выбирать любой свободный канал — либо из прямых новых, либо из ранее действовавших, если прямые все будут заняты. Есть возможность обхода. Это важно, так как в случае неисправности на одном направлении будет задействовано другое. Тарифов же это не коснется, они едины.

Кредит в сумме 308 тысяч долларов США предоставлен на два года, однако специалисты уверяют, что на окупаемость затрат достаточно скоро илвое меньше. Работы по наращиванию мощностей на этих каналах продолжаются. Уже в апреле т.г. намечено довести количество каналов до 30. А израильская сторона предлагает открыть 120 каналов. Это будет иметь смысл, если от Израиля связи разойдутся в соседние государства, у абонентов которых имеется возрастающий интерес к Узбекистану.

Первый звонок по новым прямым телефонным каналам между Узбекистаном и Израилем призван стать началом взаимовыгодного сотрудничества двух стран по развитию систем связи. А. КУДИНОВ.

## ВЕСТИ СО ВСЕГО СВЕТА



### ОБСУЖДЕН ХОД БЛИЖНЕ-ВОСТОЧНОГО МИРНОГО ПРОЦЕССА

Египетский президент Хосни Мубарак в воскресенье встретился на мини-саммите с палестинским лидером Ясиром Арафатом и королем Йордании Хуссейном.

Названные руководители обсуждали ход ближневосточного мирного процесса.

### ИЗРАИЛЬ ОБСТРЕЛЯЛ ЮГ ЛИВАНА

Это произошло после двух нападений бойцов арабской организации Хезболлах, ранивших пятерых израильских солдат в минувшее воскресенье. В акции Израиля на юге Ливана были использованы самолеты и артиллерия.

### ОКАЗАЛИ ТОЛЬКО ГУМАНИТАРНУЮ ПОМОЩЬ

Забрахованное Нигерией судно с тысячами беженцев из либерийской столицы в воскресенье пришвартовалось в одном из портов Ганы. Оказав помощь продовольствием и медикаментами, власти Ганы, тем не менее, предложили судно покинуть порт.

### ТЕМПЫ РОСТА ЦЕН ЗАМЕДЛЯЮТСЯ

В течение двух последних недель в США цена на бензин возросла до 1,62 доллара за галлон. Однако, по мнению аналитиков нефтяной отрасли, темпы недавних удорожаний цен на этот важнейший энергоноситель замедляются.

## ЭХО ДНЯ

По сообщениям корреспондентов

«Народного слова» и УзА



### ВОРОТА В «ГОРОД СКАЗОК»

Среди уникальных памятников старины, к реставрации которых приступили опытные мастера Хорезмской специализированной научно-производственной и реставрационной мастерской, есть и восхитительные ворота в сад — «Богча дарвоза».

На это строение, возведенное из тонкого жемчужного кирпича, время оказало свое разрушительное действие. Работы по восстановлению уникального сооружения реставраторы ведут совместно со специалистами республиканской ассоциации «Мемор». В дни празднования юбилея города прибывшие сюда гости смогут войти в Хиву — этот поистине город сказок — через ворота «Богча дарвоза».

### ФЕРМА МАЛАЯ — ДЕЛА БОЛЬШИЕ

Крепнет малое фермерское хозяйство «Чорвадор» Челикского района. Здесь имеются десятки голов крупного и мелкого рогатого скота, птица, есть и свой полугектарный сад.

И все это дает конкретные результаты. Мало того, что фермеры делают государству тонны молока и мяса, активно помогают малолетним, одиноким, больным, они на днях за свой счет завершили прокладку двухкилометровой линии газопровода.

### ...УЖЕ ВО ЛЕТ НАЗАД ЗДЕСЬ ХОДИЛИ ПОЕЗДА

В нынешнем году исполняется 80 лет со дня открытия железнодорожной линии Каган — Карши — Термез.

Ее с полным основанием можно назвать главной артерией региона. Десятки тысяч тонн народнохозяйственных грузов, сотни тысяч пассажиров доставлено по этой линии к месту назначения. Государственно-акционерная компания «Узбекистон темир йуллари» разработала комплекс мероприятий по достойной встрече этого важного в жизни железнодорожников события.

Сейчас идут ремонтные работы на станциях Яскабаг, Китаб, Гузар, Кашкарарья, а также на железнодорожном вокзале в Карши. К дню празднования юбилея будет открыт музей. Экспонаты, снимки, исторические документы, собранные здесь, расскажут о ее истории, о сегодняшнем дне, о буднях железнодорожников.

### ВETERАНЫ — НАША ГОРДОСТЬ

В Союзе композиторов Узбекистана состоялся праздничный вечер, посвященный 51-й годовщине Победы над фашизмом во второй мировой войне.

В нем приняли участие члены Союза, артисты. Председатель Союза композиторов Р. Абдуллаев поздравил ветеранов — участников войны и работников тыла со славным праздником и вручил им от имени творческого Союза памятные подарки.

Встреча, организованная в Союзе театральных деятелей Узбекистана, также была посвящена празднику Победы. Руководитель творческого Союза Б. Кариева поздравила собравшихся с праздником. Во время чаепития ветераны войны и труда вспоминали незабываемые страницы истории. На празднике звучали песни, исполнялись танцы.

### Взяли под патронаж

Кашкарарьянское областное отделение Республиканского фонда «Соглом авлод учун» взяло под свой патронаж десять мест в областной детской больнице для детей из малообеспеченных семей и семей, потерявших кормильца.

Отделение фонда само выделит направление на эти места детям с тяжелыми формами заболеваний, нуждающимся в срочной госпитализации.

В перспективе активисты фонда намерены увеличить число таких мест в больнице до двадцати.

### Имя твое — в делах твоих

В городском отделении народного образования Карши открылся музей, который носит имя отличника народного образования республики Н. Нусурова.

Нусуров внес весомый вклад в развитие образования. Музей служит воспитанию молодого поколения.

### Миллион — вам. Остальные — природе

Лотерея «Эколот» проводится одноименным совместным узбекско-голландским предприятием. Началась уже реализация этой мгновенной денежной лотереи.

Главный приз составляет миллион сумов. Вырученные средства будут использованы на осуществление экологических программ.

### Больше спирта — больше кормов

Андижанский гидролизный завод, став биохимическим, оказал большую поддержку развитию животноводства.

На территории предприятия в свое время скопилось большое количество черного лигнина как отхода гидролизного производства. Теперь отходы после биохимической обработки отправляются на фермы. После ввода в эксплуатацию второй очереди значительно увеличится выпуск спирта, а значит, и кормов.

### ТЕАТРЫ — ДЕТАМ

Продолжается республиканский смотр-конкурс на лучший детский спектакль. Он посвящается пятилетию независимости Узбекистана и 660-летию Амира Темура.

Участвуют театры столицы, Каракалпакстана и областей. Итоги будут подведены во всемирный День защиты детей — 1 июня.

# На конкурс «Путь независимости — путь в будущее» АВТЗАВОД — ГОРОД: В ОДНОЙ СВЯЗКЕ

В очерке «Автозавод: конвейер запущен, монтаж продолжается», опубликованном в «Народном слове» 4 апреля с. г., рассказывалось о том, что собою представляет на нынешнем этапе автозавод в Асаке и какие просматриваются у него перспективы. В сегодняшней публикации продолжена тема автозавода, но несколько в другом ракурсе, а именно: как завод влияет на жизнь города, а город — на развитие завода, поскольку город и завод — это две составные части единого организма.

По-разному складываются судьбы городов. История знает немало примеров, когда цветущие богатые города приходили в упадок и оказывались на обочине бурно текущей жизни.

Есть и другие примеры, когда затхлый и ничем не приметный город благодаря одному, но очень важному объекту становился быстро растущим и приобретал широкую известность, далеко за пределами страны.

Нужен, например, был известен в России город Комсомольск-на-Волге? Разве лишь живописными Жигулевскими горами. А по большому счету это была глухая провинция со своим размерным, тихим укладом жизни.

Но вот воздвигли здесь в 60-е годы автозавод, и город, переименованный в Тольятти, стал широко известен далеко за пределами страны, а количество его жителей сейчас приближается к миллиону. Хотя по-прежнему он не имеет статуса областного центра, это не мешает ему развиваться и дальше. И все это благодаря автозаводу «Жигули».

Есть схожесть с этой судьбой у города Асака Андижанской области. До недавнего времени был он затхлым городишком, каких немало в Узбекистане. Единственной примечательностью бывшего Ленина являлся филиал производственного объединения «Ташкентский тракторный завод», выпускавший прицепы. Их производство отличалось металлоемкостью и примитивной технологией. Несколько сот человек работали на устаревшем оборудовании, о модернизации которого не могло быть и речи. А готовая продукция сбывалась благодаря плановой раснарядке. Если какой-то колхоз и не нуждался в прицепах, то под давлением распределительной экономики он вынужден был их брать.

1993-й стал годом второго рождения города Асаки. Тогда было заключено соглашение с южнокорейской корпорацией «ДЭУ» о строительстве автозавода. При этом имелось в виду, что заводские площадки филиала объединения «ТТЗ» станут стартовой площадкой автозавода.

И с того дня город стал менять свой облик, начал приукрашиваться и молодеет. Свою роль сыграли и психологический фактор — приток иностранных деловых людей обживал ко многому.

Первое, что было реально сделано, — обновлены дороги. Действительно, странно было бы выпускать автомобили в городе, где дороги все изрытаны рытвинами и ухабами. Обновили не только магистрали в черте города, но расширили и обустроили трассу Асака — Андижан. Тоже логично, если учесть, что поез-

Не думайте, что мы случайно встретились на базаре, — сказал он. — Этот объект у нас постоянно в поле внимания. Будет порядок на базаре, будет порядок и во всем городе.

А далее он пояснил, что в смысле правонарушений Асака стал одним из самых благополучных городов не только в Андижанской области, но и в Ферганской долине. Во всяком случае, в этом году пока не зарегистрировано ни одного тяжкого преступления. Заметно сократилось число мелких хулиганств. Как заметил хоким, статус города обаятелен.

А между тем функционирующие автозаводы приносят и материальные блага городу. В жилых домах стало устойчивым энергоснабжение, проложен дополнительный газопровод, скоро город получит мощный водовод, который решит проблему водоснабжения населения.

А что в ближайшей перспективе?

— Широкого жилищного строительства мы не предусматриваем, — поясняет генеральный директор Ш. Ф. Юсупов, — поскольку главную ставку делаем на местную молодежь, которая не имеет на сегодняшний день работы. Тем не менее и без присутствия специалистов нам не обойтись, поэтому строительству жилья все-таки предусматривается. Вообще же, во время закладки возьмет на себя главную роль в создании социальной инфраструктуры города. Имеются в виду детские сады, школы, стадионы, больницы и так далее.

Город Асака и областной центр Андижан разделяют всего 13 километров. Но, по всей вероятности, мы уже становимся свидетелями рождения мегаполиса, который будет вбирать в себя новые отряды рабочей силы. Город заметно преобразуется. Уходит в прошлое ветхие строения. На их месте возлагаются добротные особняки, отражающие национальный стиль архитектуры. А центр города вообще превратился в большую строительную площадку. Хоким города показал, что будет здесь еще снесено. Получается, что за очень короткий срок город станет просто неузнаваемым.

И все это стало возможным благодаря приобретению независимости нашего государства, — сказал хоким М. Саидиков. — Можете вы себе представить, что без разрешения бывшего центра в этом городе мог бы быть построен автозавод, да еще совместно с иностранной компанией? Когда я задаюсь этим вопросом, я всегда с трудом представляю, что такое могло бы быть. А что касается собственно автозавода, то я целиком согласен с генеральным директором, который убедил на это предприятия. Николай Александрович Панченко, знающий в совершенстве процессы обработки органических стекол и сам предлагающий внедрить технологию ориентированного стекла на предприятии. К слову скажу, Николаю Александровичу ранее приходилось формировать специальные стекла для космических целей, а также для самолета

Ил-76, на котором космонавты проводили тренировки в режиме невесомости. Словом, опыт, интуиция, рабочая смекалка позволили передовому производственному, как говорится, сотворить чудо.

Конечно же, процесс получения ориентированного стекла сложен, специфичен, требует специальных знаний. А. Панченко побывал в командировку, изучил технологию, сам участво-

## К 660-летию Амира Темура

# НОВЬ ДРЕВНЕГО ШАХРИСАБЗА



Древний Шахрисабз в числе других городов республики готовится к празднованию знаменательной даты — 660-летия Амира Темура. Именно здесь возводятся исторические строения,

построенные некогда по личному приказанию великого государственного деятеля, главнокомандующего Амира Темура.

Более 200 мастеров из Бухары, Хорезма, Шахрисабза, Ташкента трудятся в эти дни над реставрацией памятников архитектуры и зодчества города. По кирпичику воссоздаются памятники древней культуры. Это требует огромного мастерства от рабочих-реставраторов, мастеров мозаичной кладки, резьбы по дереву, ганчу.

За качеством работы строго следят специалисты специальной мастерской по реставрационным работам в Шахрисабзе.

НА СНИМКАХ: реставри-



руете комплекс Дорулеаодат; иня мастера Зарифбая Ражабова хорошо известно среди реставраторов; хорезмский мастер Худайгар Собиров покрывает глазурию купол мечети Кукгумбаз. Фото Ш. ШАРАПОВА. (Фотохроника Уса).

## Высшая школа КОМПЬЮТЕР — НЕ РОСКОШЬ, А СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ

В вычислительном центре ТашГУ состоялся открытие новых компьютерных классов. Так реализовано на практике принятое осенью прошлого года постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан о выделении валютных средств на оснащение компьютерами Ташкентского государственного университета имени Мирзо Улугбека.

Вот что говорит об этом кандидат физико-математических наук, начальник ВЦ ТашГУ А. Абдукаримов:

Впервые мы напрямую вышли на рынок, приобрели фирмой НАСАТЕК и заключили контракт о поставке в Узбекистан 97 компьютеров четвертого поколения системы IBM. Все компьютеры оснащены специальным программным обеспечением. Программы эти лицензионные и русифицированные, мы имеем право распространять среди факультетов ТашГУ — в отличие от многих других организаций, которые не имеют такого права.

Первые в истории нашего университета будет предпринята попытка создания своей локальной компьютерной сети ЭТЕРНЕТ. Это значительно облегчит учебный процесс и позволит решить многие организационные проблемы. В перспективе появится возможность интеграции в глобальную сеть ИНТЕРНЕТ. Это откроет новые горизонты. Любой студент, доцент, профессор сможет напрямую связываться, скажем, с Оксфордским университетом и обмениваться с зарубежным коллегой необходимой информацией.

Ш. ШАРАПОВ, ст. преподаватель, центр ТашГУ.

## БАГАТСКИЕ ТКАЧИХИ



Более десяти промышленных предприятий появилось на карте Багатского района Хорезмской области за последние 2-3 года. Одно из первых — текстильная фабрика. Отсюда ежегодно в торговую сеть поступает сотни тысяч метров бязи и марли. В текстильном производстве преобладает, как известно, женский труд. На предприятии трудятся более 200 женщин.

Ахатчица Барно Рузметова пришла на фабрику после десятилетки. Освоила профессию ткачихи. И сейчас она одна из лучших ткачих предприятия.

НА СНИМКАХ: ткачиха Б. Рузметова.

Именно тогда среди «новобранцев» оказался Хамидулла Рахматуллаев. Ему было только семнадцать. Род отцов, в том числе и кадры, возражали в приеме этого парнишки. Аргумент: несовершеннолетний. По инструкции не положено. Но давайте вспомним: в годы войны несовершеннолетние по две смены стояли у станков, продолжая дела ушедших на фронт отцов.

Хамидулла тогда принял в арматурный. Сначала было все и прогуды, и опоздания. «Ляля» и «ети» консервативного толка по старинке отшучивали парнишку: «Пиди обманчивый». И ведь делали это должностные лица, призванные терпеливо работать с людьми, особенно с молодежью.

А между тем, пока суд да дело, бригадир учил Хамидулла приемам работы на станке. Кроме того, специалист требует трехмесячного прохождения курса обучения с последующей стажировкой. Парень же освоил «зав» механизма за несколько часов. А на пятый день Хамидулла, соблюдая все правила безопасности, самостоятельно управляет мостовым краном. Минувало еще полгода. Хамидулла уже работал на одиночном арматурном станке МТП.

По своим служебно-должностным обязанностям я не имел к Х. Рахматуллаеву никакого отношения.

И все-таки стал серьезно наблюдать за парнем: он приковал мое внимание к себе легкостью освоения все новых и новых профессий. За 11 месяцев он научился работать на двух станках и на мостовом кране. Не заметил таких способностей в парне было невозможно. Но опытные и блистательные трудовые законодатели не нашли для новичка влюбившихся, теплых слов напутствия.

Вскоре мне пришлось замешать ушедшего в отпуск начальника арматурного цеха. В удачные моменты я старался предостеречь Хамидулла нужную технологическую информацию, необходимую для его развития. Я не читал парню нотаций, не спекулировал своим старшинством и должностью. Я просто дал понять ему, что он

## ХАМИДУЛЛА ОКАЗАЛСЯ СПОСОБНЫМ ПАРНЕМ

Коллектив арматурного цеха АО «Керамзитобетон» стал вдруг заметно уменьшаться. Заволновались люди. И не без оснований: начался срыв производства. Специфика труда арматурщиков требует мастерства и оперативности. Пришлось заняться докомплектованием коллектива специалистами. Хотя какие они специалисты? Обыкновенная «сборная команда»: работать с новичками приходилось с нуля.

Хамидулле идет девятнадцатый год. Он управляет сложным механизмом — правильно-отрезным станком. Оборудование специфичное, капризное, требующее особого подхода и внимания. А. Рахматуллаев оказался очень нужным человеком цеху, коллективу, бригаде. Я же не перестаю потихоньку наблюдать за ним. Втайне держу такую задумку: заняться Хамидулла индивидуально. Такого способного парня нельзя держать в стороне. Если представится возможность, хочу из него подготовить в течение года хорошему специалисту. Эта забота цеха, отвечающего требованиям современного руководителя.

А там... как знать: служебный скачок может стать серьезным по лестнице, идущей вверх. Этот парень ловит каждое полезное слово. Поэтому его необходимо готовить индивидуально, по особому подбору и разработанной программе, максимально приближенной к действительности — руководящей профессией.

Кроме того, реальность нынешнего поколения руководителей требует от него готовности к оперативной переориентации производства, стилям работы.

И это еще не все. Сегодня от руководителя требуется высокий интеллект, умение говорить убедительно, влиять на подчиненных делами и словами, чистой формой, высокой культурой общения, приятным внешним видом. Вот чему я хочу научить Хамидулла Рахматуллаева. Он же имеет на это полное право. Способным молодым людям нужна поддержка. И помощь.

Н. ЕГАЙ, инженер по технике безопасности АО «Керамзитобетон», г. Ташкент.

## На пути к рынку ОРИЕНТИРОВАННОЕ СТЕКЛО ДЛЯ «ИЛОВ»

В физиологическом цехе ТАОПЧ освоили процесс получения ориентированного оргстекла, которым комплектуют кабины пилотов на самолетах Ил-76, Ил-76МФ, Ил-114. Раньше такое стекло получали из России, его покупка и транспортировка обходились заводу очень дорого. К тому же систематически задержки поставок лихорадили производство, не позволяя своевременно провести испытания самолета на герметичность и прочность.

Освоив новый технологический процесс опытный рабочий, ветеран авиаобслуживания Николай Александрович Панченко, знающий в совершенстве процессы обработки органических стекол и сам предлагающий внедрить технологию ориентированного стекла на предприятии. К слову скажу, Николаю Александровичу ранее приходилось формировать специальные стекла для космических целей, а также для самолета Ил-76, на котором космонавты проводили тренировки в режиме невесомости. Словом, опыт, интуиция, рабочая смекалка позволили передовому производственному, как говорится, сотворить чудо.

Конечно же, процесс получения ориентированного стекла сложен, специфичен, требует специальных знаний. А. Панченко побывал в командировку, изучил технологию, сам участво-

вал в работе. А здесь, в авиаобслуживании, в освоении нового технологического процесса участвовали главный химик предприятия Владимир Васильевич Былбас, руководитель цеха и отдела Николай Степанович Михальков, Петр Матвеевич Волконогов, ведущий технолог Игорь Сергеевич Мураин, инженер-технолог Кабул-Кари Мадиев, старший мастер Аркадий Маркович Вендланд. Была налажена и запущена электропечь, утеплена для поддержания технологической температуры, выполнены лабораторные и испытательные работы.

Теперь ориентированное оргстеклом комплектуются самолеты, выпускаемые авиаобъединением. Выполняются также заказы от авиакомпании «Узбекистан казы буллари».

А. КАШАПОВ, наш спец. корр.

# СОЛНЕЧНОЙ ОБЛАСТИ — ОСОБЫЙ СТАТУС? В «АТМОСФЕРЕ» ВИТАЮТ ИДЕИ О ДОХОДАХ ИЗ ОТХОДОВ

Ташкентская область в силу особенностей своего физико-географического местоположения и исторически сложившегося развития отличается крайне высокой степенью урбанизации. На область приходится до 70 процентов промышленно-энергетического производства республики. Здесь находится крупнейший город Ташкент с развитой инфраструктурой и такие большие промышленные города, как Анжен, Ахангаран, Алмалык, Чирчик, Бекабад. Ввиду высокой плотности населения, насыщенности территории предприятиями горно-металлургической, добывающей, химической, топливно-энергетической и перерабатывающей промышленности в воду и воздух выбрасываются миллионы тонн вредных для здоровья человека, растительного и животного мира веществ.

В отвалах, хвостохранилищах, карьерах, на необорудованных полигонах и свалках скопилось десятки миллионов тонн бытовых и промышленных отходов (включая токсичные), которые могли бы стать вторичным сырьем для производства потребительской продукции.

Низкая обеспеченность городов, сельских населенных пунктов и зон отдыха централизованной канализацией, сбросы в поверхностные воды отходов животноводческих комплексов, с орошаемых земель, лубазоводов и пр. еще более ухудшают качество окружающей среды.

Свыше 40 процентов территории области приходится на горные ландшафты, выполняющие важнейшие социальные и народнохозяйственные функции. В их числе — формирование поверхностных и грунтовых стоков, источников питьевого водоснабжения, чистого воздуха, места отдыха, лечения и туризма. Здесь организован Угам-Чаткальский государственный природный национальный парк на площади в 570 тысяч гектаров, в границах кото-

рой, использовании всех имеющихся экономических, социальных и правовых рычагов, включая государственную и международную поддержку.

Решению этой задачи могло бы послужить создание временной группы и экспертной группы при активной государственной поддержке, с привлечением ученых и специалистов, включая зарубежных, проектировщиков, экологов, врачей-гигиенистов, экономистов. Разработку концепции технико-экономического обоснования и программы перевода области на новые рыночные формы хозяйствования, ориентированные на охрану, воспроизводство и рациональное природопользование, могла бы выполнить группа профессиональных экспертов.

Положение об особом эколого-экономическом статусе Ташкентской области должно, на мой взгляд, предусматривать целый ряд льгот экономического, таможенного, кредитного, налогового и прочего плана для предприятий, земледельцев, коммерческих и предпринимательских структур, включая зарубежные инвестирующие средства в природоохранные и социальные мероприятия, здравоохранение.

Политой для обработки на нем системы намеченных мероприятий, программ, технологий можно было бы на первом этапе реализации программы создать на базе Паркентского района или в сочетании с Бостанлыкским и Ахангаранскими районами.

Большую роль в этом играет всесторонняя поддержка предпринимательской инициативы, направленной на восстановление и возврат в хозяйственный или рекреационный оборот деградированных земель, переработку бытовых отходов.

В. ЧЕРНОЛУЦКИЙ, кандидат сельскохозяйственных наук.

Особенно основательными были научные, опытно-конструкторские и технологические работы коллектива в области экологии топочных процессов, энергетики, НИИ, в частности, Н. А. Панченко, который внес весомый вклад в сокращение выбросов вредных веществ в атмосферу вредных веществ.

Но проблема обостряется. Ежегодно в республике образуется десятки миллионов тонн различных отходов. Немалая доля их — токсичные. Лишь малая часть используется в качестве вторичных ресурсов в народном хозяйстве. Основная масса отходов приходится на горнодобывающий и перерабатывающий комплексы. Каждый год они приближаются и забивают примерно 10 тысяч гектаров земли. Все эти отвалы, «косты», шламохранилища не только занимают сельскохозяйственные угодья, но и зачастую являются источниками загрязнения почв, поверхностных, а также подземных вод, загрязнения атмосферного воздуха. Только год выбрасывается в города и села около 230 крупных полигонов. Не беда в том, что на них, как правило, не соблюдаются санитарные правила и экологические требования складирования, обезвреживания, захоронения.

Госкомприроды был тревожен. Считает, что надо начинать с принятия закона об отходах и подготки нормативно-методической документации. Годы два назад комитет поручил своим подразделением — НИПТИ «Атмосфера» и НИПХ «Экология водного хозяйства» — подготовить методику инвентаризации и нормирования отходов. Но дело до конца не доведено. Почему? Недостаток финансов. Напиво, конечно, и неустойчивость, не скрываются исподтишка.

И все же подвиги есть. — В 1995 году мы и ТашНИИ «Водгос» (тоже системы Госкомприроды) провели цикл работ по инвентаризации и нормированию промышленных отходов на 40 предприятиях Ташкента, — рассказывает руководитель «Атмосферы» Равнак Захиджанович Каримов — ученый, имеющий со-

лидный производственный и научный опыт в области гидрометаллургии цветных и редких металлов и охраны окружающей среды.

Уже давно он озабочен идеями применения кислотного метода извлечения из инертных отходов (отходов от производства добычи угля, их накопления десятки миллионов тонн) глинозема, или, говоря языком химиков, трехокиси алюминия. А это — сырье для получения кристаллического металла. Нужно сплавить, убежден Р. Каримов, фактически последний шаг: внедрить уже имеющиеся многочисленные разработки местных ученых по переработке каолиновой глины. Используются в основном в бумажной промышленности.

Спыт технологов, металлургов могут решить совместно с малым предприятием «Техгос» одну насущную практическую проблему. А именно: с февраля этого года в республике вводится обязательность использования отходов на одном из заводов в Джикианской области из него штампуется дефицитные контактные вставки (токосъемники) для трансформаторов. Производство переработки отходов меди нужно расширить. Для этого требуется цех Арденштадта производственные помещения института не по карману. В то же время немало площадей посылку простаивают, пустуют.

Мечты. Поиски. Надежды. И каждый день работа. Как заработать? А вот мысли депутата «Разве можно? Да нас — прикладную

фессора С. Усманова, генерально-го директора НПО «Випол» академик О. Жалилова, главного инженера проекта Среданпромпромметмет И. Клопотовского не устранили экологическую проблему. Он же кислотного газа обожжено известняком. Объявив: для получения сырья нужен углистый газ с концентратацией не менее 35 процентов. А предусмотренная проектом технология не обеспечивает такой концентрации. В связи с чем проектировщики решили дополнительно заложить проект дорогостоящего кислородного станция. Но зачем такое дорогостоящее решение проблемы? — говорит наш ученый. Когда есть простой, высокоэффективный способ обработки известняков, почему изобрести кислородный станция? Кроме решения исковой проблемы, можно к тому же получить гранулированную кальциевую селитру — ценное минеральное удобрение для засоленных земель. На эту технологию есть авторское свидетельство. Способ одобрен в опытно-промышленном варианте. Предложение занести в реестр и внедрить в производство содового завода. Потому что найдено материальные, экологические выгоды.

Ученые готовы со своим организмом взглянуть на себя все комплексные расчеты для осуществления метода автосинтеза нового вещества известняка. Идея одобренная авторитетными учеными. Они надеются: к их мнению отнесется с должным вниманием, это в интересах государства.

У себя в лаборатории коллектива института «Атмосфера», его руководителем проблем немало. Впрочем, где их нет? Но есть и то, что по-настоящему радует: идет преодоление трудностей поиска, делается все от людей зависящее, чтобы атмосфера республики была чище, здоровее, а отходы становились не вредным балластом, а доходами для страны. Для всех нас.

В. КИРЧЕВ, член Союза журналистов Узбекистана.



## БУДЕТ ЕЩЕ ОДИН ВЫПУСК

Учительницу первого «Б» школы-лицея № 160 Евгению Ильиничну Айрапетову мальчишки и девчонки узнают за версту. С радостными возгласами они всегда бегут навстречу, приветствуя и наперебей предлагая помощь нести сумку с тетрадками и пособиями. Ученики I «Б» искренне любят своего педагога, и эта любовь взаимная.

Впервые Е. И. Айрапетова после окончания пединститута Низами переступила порог средней школы № 89 в далеком 1959 году. Вначале в школе не было учительской вакансии, и ей предложили работу старшего пионервожатого. Она поспешно согласилась, но не сожалела об этом никогда.

Работая три года пионервожатой, Евгения Ильинична лучше, как бы с другой стороны, смогла увидеть непосредственных, талантливых, добрых и непредсказуемых ребят. Опыт обществу-педагогической работы пригодился и в даль-



нейшем находить ключик к сердцам и душам мальчишек и девчонок.

Однажды, перед началом нового учебного года Е. И. Айрапетовой посоветовали взять первоклашек. Здесь она не сбояла и с удовольствием приняла класс. Так Евгения Ильинична стала учительницей начальных классов. За 37-летнюю педагогическую деятельность

Кандидатом наук Максет Карлыбаев стал совсем недавно — в январе нынешнего года. Представительным был состав специализированного совета по защите диссертации при Институте истории, археологии и этнографии Каракалпакского отделения Академии наук Узбекистана: научный руководитель молодого соискателя академик С. К. Камалов, доктор исторических наук, профессор М. М. Махмудов, доктор педагогических наук У. Аюев, доктор философских наук Ж. Базарбаев и другие известные в республике ученые. Все они высоко оценили научно-теоретическое содержание представленной диссертации и единогласно проголосовали за присуждение Максету Карлыбаеву ученой степени кандидата наук.

Этому событию предшествовали долгие годы учебы — в школе, которую он окончил с отличием, в Ташкентском университете на факультете русской филологии и в аспирантуре. Добрым словом вспоминает Максет своего университетского преподавателя Валентину Ивановну Забурляеву, которая привила ему любовь к науке и первые навыки исследовательской работы. Еще в студенческие годы юноша готовил доклады, с которыми успешно выступал на студенческих научных конференциях. Его тогда уже заметили, и на третьем курсе он стал членом ученого совета факультета. Одновременно с окончанием университета Максет оканчивает курсы арабского языка.

Окончив университет, он в том же году поступает в аспирантуру при Институте истории, археологии и этнографии Каракалпакского отделения Академии наук Узбекистана. Научным руководителем Максета Карлыбаева стал академик, доктор исторических наук профессор Сабыр Камалович

## В НАЧАЛЕ ПУТИ

Люди науки

Когда речь заходит об ученом, чаще всего представляется убеленный сединами аксакал с мудрыми, усталыми глазами. А наш рассказ — об ученом, которому в этом году исполняется только двадцать шесть лет. Кандидат исторических наук Максет Карлыбаев — один из самых молодых деятелей науки Республики Каракалпакстан, тем не менее его фундаментальный труд по истории народного образования Каракалпакстана высоко отмечен специалистами.

Камалов, один из ведущих ученых республики, чьи фундаментальные исследования по отечественной истории широко известны далеко за пределами Узбекистана. По его совету молодой аспирант избирает тему своей будущей кандидатской диссертации — «История народного образования Каракалпакки в XIX — начале XX веков».

Увлеченно, с присущей ему кропотливостью Максет собирал, систематизировал, взвешивал добытые факты из истории народного образования дореволюционного периода. Работа исследователя — это не только долгие часы, проведенные в архивах и библиотеках. В поисках ценных сведений молодой ученый исходил и исколесил почти все районы Каракалпакстана, побывал в самых отдаленных аулах и чабанских юртах, расспрашивал аксакалов о годах давно минувших. Он записывал с их уст рассказы о мактабах — начальных мусульманских школах, и о мадрасах — духовных училищах средней и высшей ступеней, об их основателях, методах обучения и воспитания.

За годы учебы в аспиранту-

ре Максет принимал самое активное участие в выполнении комплексной грант-темы «Корпус восточных источников по истории и истории культуры народов Южного Приаралья», читал студентам лекции по истории Востока, опубликовал ряд интересных статей по исследуемой теме. Все это не осталось незамеченным: в 1995 году Максет Карлыбаев в числе самых достойных и многообещающих студентов и аспирантов стал Президентским стипендиатом.

Жизненный путь молодого ученого еще не долгов и в общем-то типичен для многих, хотя юноше из далекого Канлыкского района было, наверное, чуть труднее прокладывать свою тропу в науку, чем многим его столичным сверстникам. Требовались и крепкие знания, и уверенность в себе, и большое желание работать. Часто вспоминались ему слова мамы и бабушки, которые он слышал с раннего детства: «Человек с сильными руками справится с одним, а образованный — с тысячной толпой».

Сам Максет считает, что так к знаниям появилась у него благодаря образу деда, которо-

го он никогда не видел — Сарсенбай-ага умер за семь лет до рождения внука. Но мама и бабушка много рассказывали о нем мальчику, постоянно ставили в пример. Сарсенбай-ага глубоко уважала вся округа как образованного человека, окончившего Хивинскую мадрасу, к нему всегда можно было обратиться с просьбой, получить добрый совет. Дед представлял в глазах маленького мальчика добрым волшебником из страны знаний. О нем напоминали и длинные ряды книг на полках домашней библиотеки: Алишер, Навои, Абдулкасым Фирдоуси, Абдурахман Джами, Абдиқалдыр Бедиль, Махтумкули, Муслихитдин Саади, Халжа Хафиз, исламские мыслители Ходжи Ахмад Яссави, Суфий Аллаяр. Среди них были и рукописные экземпляры, искусно переписанные каллиграфами, и редкие дореволюционные издания. Бабушка, знавшая старинную грамоту, читала внуку нараспев творения классиков восточной литературы, и мальчик переносился в мир чудесных открытий...

Максет Карлыбаев — это имя только-только стало заметным в научных кругах Каракалпакстана. Первый труд, первый успех, а впереди — большие перспективы и непохожий край работы. Независимость страны открывает новые горизонты для исследований не перелитанных пока страниц истории, многовекового духовного наследия предков. Сегодня, когда республика прокладывает свой путь в будущее и заново переоценивает прошлое, науке очень нужны молодые пытливые умы.

А. АБДУЛЛАЕВ, научный сотрудник Института языка и литературы им. Н. Давкараева Каракалпакского отделения АН Республики Узбекистан, И. КОГАЙ, корр. «Народного слова».

### Официальный отчет о проведении 12 мая 1996 г. вторичных торгов по Государственным краткосрочным облигациям выпуска 21002UMFS

Центральный банк Республики Узбекистан, действуя на основании договора между Министерством финансов Республики Узбекистан и Центральным банком Республики Узбекистан, объявляет о результатах торгов по Государственным краткосрочным облигациям выпуска 21002UMFS, проведенных 12 мая 1996 г. на Узбекской республиканской валютной бирже.

Эмитент Государственных краткосрочных облигаций — Министерство финансов Республики Узбекистан. Центральный банк Республики Узбекистан на условиях, согласованных с Министерством финансов Республики Узбекистан, произвел дополнительное размещение государственных краткосрочных облигаций в объеме 99,6 млн. сумов по номиналу.

Регистрационный номер	Номинал (сум.)	Оборот (кол-во в шт.)	Оборот (сумма в сум.)	Цены сделок*			Цены заявок*		Котировки* закрытия	
				последняя	минимальная	максимальная	минимальная продажи	максимальная покупки	продать	купить
21002UMFS	1000.00	111400	106763564.5	96.01	95.57	96.10	95.55	96.10	96.39	96.02

\* Цена указана в процентах от номинальной стоимости с точностью 0,01.

### United Nations Office in Uzbekistan seeks candidates for the post of National Consultant for NGOs

Duties and Responsibilities. Under the guidance of UNDP Resident Representative, the national consultant will act as the focal point for NGOs in UNDP Office, developing and administering UNDP supported activities in Uzbekistan in the field of NGOs. That includes close work with the relevant Government Agencies, NGOs, and other national institutions as well as with international NGOs and agencies, especially those of UN. The consultant ensures that activities are designed in accordance with UNDP policies and procedures, monitors and expedites their implementation, drafts reports and performs other duties related to NGOs under the request of the Resident Representative.

Qualifications required. Experience in NGO management/development. Good knowledge of local and international NGOs based in the country as well as good knowledge of Government procedures. Organizational skills. Good capacity of negotiation both in high and grass roots level. Fluency in English and Russian is essential. Uzbek desirable.

Applications. Applications can be collected at the UN Office. They must be returned with full CV (and references) before 30 May 1996 to: Ms. Iron Urazbaeva UNDP Office In Uzbekistan 4 Taras Shevchenko St. 700029 Tashkent

### United Nations Office In Uzbekistan announces the awarding of grants for local NGOs under Partners in Development Programme.

UNDP Partners in Development Programme Is a special Project designed to support NGOs and grass roots groups by financing their activities. All those NGOs interested in applying for a grant should contact Ms. Iron Urazbaeva, UN Office In Uzbekistan 4, Taras Shevchenko St. tel. 56.06.06, fax. 89.12.91

The deadline for the reception of applications is the 30 May 1996.

Руководство и Секретариат Олий Мажлиси Республики Узбекистан выражают глубокое соболезнование ответственному работнику Секретариата Г. М. Джураевой в связи с кончиной ее отца ДЖУРАЕВА Мамандияра.

### Бизнес-Фонд Республики Узбекистан Инновационная фирма "ЦМИ"

приглашают

узбекистанские и зарубежные компании к участию в 3-ей ежегодной национальной выставке

## "OFFICE & BANK '96"

(Все для бизнеса)

- системы безопасности, охранной сигнализации, сейфы;
- офисные средства и системы связи;
- компьютерная техника, информационные системы для офисов и банков, электронные карточки;
- офисная мебель, интерьеры для банков и офисов;
- копировальное оборудование;
- автомобили бизнес-класса и для перевозки ценностей;
- машинки для счета и сортировки денег, банкоматы, детекторы валют;
- печатные машинки, калькуляторы;
- электрооборудование для офиса, лампы, кондиционеры, вентиляторы;
- канцелярские принадлежности.

18-22 июня 1996 года спортивная арена "Ёшлик"



Дирекция выставки: 700011, г.Ташкент, ул. Навои, 11/15, Тел.: (3712) 41-59-74, 62-95-61.

### Внимание руководителей предприятий, фирм, торговых организаций!

А.О. ТАШКЕНТСКОЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБУВНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ №1

РЕАЛИЗУЕТ: кирзовые сапоги, рабочие ботинки, обувь весенне-летнего ассортимента.

Форма оплаты любая.

НАШ АДРЕС:

700100, в. ТАШКЕНТ, ул. БОБУРА, 6.

Телефоны: 55-70-25, 53-10-86, 55-79-16.

Узбекско-Британское СП "НАМАНГАН САЙКЕЛЗ ЛИМИТЕД" представляет велосипеды "AVON" из Намангана.



ЭВОН - ЭТО СТОИМОСТЬ ВАШИХ ДЕНЕГ СЕЙЧАС ЭВОН НА ДОРОГАХ БОЛЕЕ 60 СТРАН МИРА



Более 20 моделей для взрослых и детей, но все они одинаково надежны и элегантны

НАМАНГАН САЙКЕЛЗ ЛИМИТЕД г. Наманган, ул. Гулистан, 1. Тел.: (36922) 6-54-81, 6-51-22 Факс: (36922) 6-46-33

## McKENNA & Co

Каким бы Вы ни были замечательным, иногда приходится ждать долгое время для того, чтобы проверить свои таланты. В МакКенне энд Ко мы создаем новые возможности для молодых юристов, так как мы осуществляем свою стратегию развития на территории СНГ.

Есть огромное разнообразие работ и мы, конечно, проверим Ваши способности. Для усиления нашей команды мы ищем:

**Дипломированного молодого юриста и юриста с не менее чем двухлетним стажем работы в области хозяйственного права.**

Претенденты должны быть не старше 35 лет, свободно владеть русским языком и желательно узбекским и английским языками. Вы найдете наше предложение заработной платы и льгот в высшей степени конкурентоспособным.

Пожалуйста, вышлите Вашу анкету с фотографией на имя Ташкентского представительства фирмы "МакКенна энд Ко Интернэшнл", расположенного по адресу:

Республика Узбекистан, г. Ташкент, 700100, Яккасарайский р-он, ул. Сулейманова, 53. МакКенна энд Ко Интернэшнл, или пришлите анкету по факсу 3712 891185.

However good you are sometimes you have to wait a long time to test your talents. At McKenna & Co we are creating new opportunities for young lawyers, as we implement our strategy for growth within the CIS.

There is a huge variety of work and we will certainly put you through your paces. To enhance our team, we are looking for:

**A newly qualified lawyer, and a corporate lawyer with at least two years experience.**

The applicants should be aged below 35, fluent in Russian and preferably with a knowledge of Uzbek and English.

You will find our salary and benefits package extremely competitive. Please send your CV with a recent photograph to the Tashkent Representative Office of the firm "McKenna & Co International" at the following address:

McKenna & Co International 53 Suleymanov Street Yakkasarayskiy District Tashkent, 700100 Republic of Uzbekistan or fax your CV on 3712 891185.



1996-й — Год Амира Темура

НА ПРОФСОЮЗНОЙ СПОРТИВНОЙ ВОЛНЕ

В Самарканде — Универсиада...

Завтра на стадионе «Динамо» в Самарканде будут торжественно открыты II Республиканские студенческие игры...

Финальным соревнованиям предшествовали массовые этапы. В стороне от них не остался ни один вуз. Право же на поездку в Самарканд в каждой области оспаривалось на межвузовских состязаниях...

Универсиада-96, проведение которой возложено на физкультурно-спортивное общество профсоюзов Узбекистана, готовили очень серьезно и основательно. Штаб подготовки возглавила председатель Совета Федерации профсоюзов Х. Джамалов...

Самаркандцы подготовились к приему участников Универсиады со всей тщательностью. За всеми делегациями закреплены шефы — коллективы предприятий, организаций, фирм, областных комитетов отраслевых профсоюзов...

так решили Министерство культуры совместно с республиканским оргкомитетом и хокимиятом Самарканда.

Решен и вопрос проживания участников, причем здесь надо подчеркнуть бескорыстный жест главы частной фирмы «Эльбек»...

На открытии Республиканских студенческих игр из Шахрисабза — родины Амира Темура — спортсмены Кашкарлары доставят горсть земли, а также памятную вазу с портретом великого предка...

В «Хозарбаге» — малая олимпиада...

Малую олимпиаду ДЮСШ профсоюзов, посвященную 660-летию Амира Темура, провел Сурхандарьинский облсовет ФСО профсоюзов «Узбекистан»...

На открывшемся в честь этого события новом стадионе колхоза «Хозарбаг» Денауского района был организован большой спортивный праздник с участием ветеранов спорта...

ду в комплексном зачете одержали воспитанники ДЮСШ хозяйства «Намуна» Термезского района.

...А в Хиве — футбол

Зональные соревнования по футболу среди сельхозтехникумов завершились в Хиве на базе сельскохозяйственного колледжа...

На первом этапе соревнования проводятся в трех зонах, а победители турниров на местах встретятся в финале на футбольных полях Ташкентской области.

Решающим в Хиве стал матч между хозяевами и бухарским футболистами. Хорезмичи победили — 2:1. Третьей была команда из Каракалпакстана...

В свободное от турнира время гости познакомились с достопримечательностями Хивы.

В. ЕФРЕМОВ.

КЫЗЫЛТЕПИНСКИЙ БАЛАНС



В прежние годы, когда активно стирали грань между городом и селом, руки не дошли до многих вещей, в том числе и до спорта.



Сам был победителем республиканских соревнований по национальной борьбе в Ташкенте...

Сегодня здесь из 16 колхозов 14 имеют типовые стадионы, 17 футбольных полей, из 800 классов 580 опекаются предпринимателями...

Физкультурой и спортом тут занимаются не по указке сверху и не для

ребят, активно занимающихся спортом. Есть достижения, и даже на уровне республики.

А это, как ни крутите, — признак здорового духа!

В эти дни в районе илет спартакиада по 8 видам спорта. Не только в школах, но и в летсадах.

Сам спортивный рай увлекается ручным мячом, неоднократно выступал в областных соревнованиях...

Футболу, такие же нынче есть еще в

девяти. Директор школы Туроб Мухамедов горд, что самое большое число поступивших в вузы по району дают они...

Узнал Максудов, что в Навои есть центр допризывной подготовки юношей — почему бы у себя не открыть нечто подобное?

Лучший в области музей — у кызылтепцев. Живучей и сильней традиции и ремесла — здесь.

Сам спортивный рай увлекается ручным мячом, неоднократно выступал в областных соревнованиях...

Футболу, такие же нынче есть еще в

девяти. Директор школы Туроб Мухамедов горд, что самое большое число поступивших в вузы по району дают они...

Узнал Максудов, что в Навои есть центр допризывной подготовки юношей — почему бы у себя не открыть нечто подобное?

Лучший в области музей — у кызылтепцев. Живучей и сильней традиции и ремесла — здесь.

Сам спортивный рай увлекается ручным мячом, неоднократно выступал в областных соревнованиях...

Футболу, такие же нынче есть еще в

К. БЕЛУГИНА, соб. корр. «Народного слова» по Навоийской обл.

НА СНИМКАХ: никогда не пустуют спортивные площадки Кызылтепе. Фото У. АЗИМОВА.

КРЕСЛА МЕНЯЮТ И ТАК

Юрист домоуправления Бататского района Хорезмской области Ш. Худайбергана — знающий человек в своем деле...

Да и паспортистка того же управления У. Рахимова тоже не лыком шита. Все видит, знает, чувствует.

Если бы к своей цели они шли законными путями, то в общем-то в этом не было бы ничего предосудительного...

Пообещав О. Курбанову оформить документы на домостроение, они пытались получить «вознаграждение» в две тысячи сумов.

В аналогичном положении оказался и инспектор таможенной железнодорожной станции Анджа...

дидан Н. Гуломов. — Давай выкладывай полторы косяк! — строго глянул он в глаза гражданину Республики Кыргызстана П. Алимову.

— Ничего куда он не поведет! — вмешался в диалог сотрудник милиции.

Криминальный квадрат

Пройдемте. Составим протокол, зафиксируем показания.

На визитках прогнели в своих служебных кабинетах также заместитель хокима Снабского района Самарканда У. Бобожаев...

НУ И АЙБОЛИТ...

Студент-медик ТашГосМИ А. Барзоров с детства мечтал стать доктором.

будущий табик вместе с безработным сверстником Ш. Хужаевым вошли в роль налетчиков-домоуправленцев...

Н. Муминов из райцентра Хатърчи Навоийской области резонно рассудил, что вовсе не зачем забираться в квартиры или магазины.

Шедшему от души совету выгнул, а вот в другой раз внять ему уже не пришлось.

НЕ ТОТ ЗАСОЛ?

— Ох, и хороши! — нахваливали соленые помидорчики гости пенсионерки А. Абдуназаровой.

Шедшему от души совету выгнул, а вот в другой раз внять ему уже не пришлось.

Ю. АШИРОВА, лейтенант внутренней службы, инспектор пресс-центра МВД Республики Узбекистан. В. ШЕВЧУК.

ЮБИЛЕЙНЫЙ СМОТР-КОНКУРС

Жители нашей страны активно готовятся к празднованию 5-летия независимости Узбекистана.

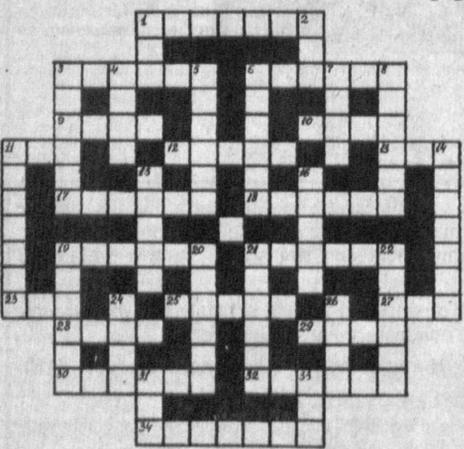
Смотр-конкурс пройдет в два этапа. Лучшие произведения будут изданы отдельной книгой в канун Дня независимости.

ФОНД РАЗВИТИЯ ФУТБОЛА

В Наманганской области создан Фонд развития футбола. Его появление вызвано тем, что немало предприятий, фирм, частных поклонников этой игры в области выразили желание оказать поддержку футболу.

Первый взнос в Фонд развития футбола сделал хокимият области.

КРОССВОРД



ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Музыкальное произведение торжественного характера. 2. Род длиннохвостых попугаев с ярким оперением. 3. Потерпеть неудачу, оказаться в смешном, неловком положении.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Буква греческого алфавита. 2. Род длиннохвостых попугаев с ярким оперением. 3. Потерпеть неудачу, оказаться в смешном, неловком положении.



УЧРЕДИТЕЛИ: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

АООТ "Промкартонтор" в. Ангерена имеет возможность реализовать: гофроящики, гофрокартон, гильзы бумажные, пакеты бумажные сшивные, сумки гастрономические, клей КМЦ, клей конторский, манжеты под электротрампочки.

ОБЪЯВЛЕНИЕ о проведении торгов по государственному краткосрочному облигациям.

Центральный банк Республики Узбекистан объявляет о регламенте проведения торгов по государственному краткосрочному облигациям.

Лицам и организациям, желающим приобрести или продать облигации и имеющим право на то в соответствии с условиями выпуска облигаций, следует обратиться к любому из перечисленных ниже дилеров:

Table with columns: Дилер, Адрес, телефон. Lists various banks and their contact information.